

## 国際交流活動への助成金について

- 対象** 県内で活動する民間団体やグループ
- 助成経費** 海外渡航費、滞在費、会場費等の交流経費など
- 主な要件** ①交流国の民間団体との意見交換や交流試合等、目的が明確であり、相手国との相互交流が前提  
②県内の多文化共生推進への波及効果が高いこと
- 申込期限** 事業実施の2か月前まで
- 成果** 事業完了後2か月以内に報告書を提出していただきます
- その他** 県内受入や地域の外国人住民との交流活動、オンライン交流も対象

※ 助成金についてのご案内や申請書は財団のHPからダウンロードできます。

### ●スポーツ交流

サッカー、ウォーキング、グラウンドゴルフ、剣道 など

### ●芸術交流

写真、コーラス、演劇、民謡、演奏会 など

### ●地域・団体間交流

韓国、中国、モンゴル、台湾等の姉妹地域交流 など

### ●文化交流

料理交流、伝統文化(囲碁、書道、茶道等)紹介 など



詳しくは、最寄りの財団事務所へ気軽にお問い合わせください。

For details, please inquire at your local TPIEF office.  
详情请咨询离您最近的财团事务所。

Để biết thêm chi tiết, vui lòng liên hệ văn phòng gần nhất của chúng tôi

財団HP <http://www.torisakyu.or.jp>

(日本語 English 简体中文 Tagalog Tiếng Việt)



### 本所 Head Office

JICA(国際協力機構)デスクを併設

〒680-0846 鳥取市扇町21 県民ふれあい会館3F 3F Kenmin Fureai Kaikan, 21 Ogi-machi, Tottori City  
TEL/0857-51-1165 FAX/0857-51-1175 E-mail/tict@torisakyu.or.jp

〈利用時間〉  
平日 / 9:00~18:00  
日曜日 / 9:00~17:00  
土曜日・祝日・年末年始は休みです

〈Hours〉  
Weekdays / 9:00-18:00  
Sundays / 9:00-17:00  
Closed Saturdays, national holidays, and the New Year's period

〈开放时间〉  
平日 / 9:00~18:00  
星期日 / 9:00~17:00  
星期六・节假日・  
年底年初休息

〈Thời gian sử dụng〉  
Ngày thường / 9:00 ~ 18:00  
Chủ nhật / 9:00 ~ 17:00  
Nghỉ thứ bảy, các ngày lễ,  
ngày nghỉ cuối năm và đầu năm

県民ふれあい会館の駐車場が満車の場合は「新日本海新聞社本社ビル駐車場」をご利用ください。無料券をお渡しします。

### 倉吉事務所 Kurayoshi Office

〒682-0802 倉吉市東巖城町2 鳥取県中部総合事務所別館 Prefectural Chubu Regional Office, 2 Higashi-Iwaki-cho, Kurayoshi City  
TEL/0858-23-5931 FAX/0858-23-5932 E-mail/tick@torisakyu.or.jp

〈利用時間〉  
平日 / 8:30~17:15  
土日・祝日・年末年始は休みです

〈Hours〉  
Weekdays / 8:30-17:15  
Closed weekends, national holidays and the New Year's period

〈开放时间〉  
平日 / 8:30~17:15  
星期六・日・节假日・年底年初休息

〈Thời gian sử dụng〉  
Ngày thường / 8:30 ~ 17:15  
Nghỉ thứ bảy, Chủ Nhật, các ngày lễ, ngày nghỉ cuối năm và đầu năm

### 米子事務所 Yonago Office

〒683-0043 米子市末広町294 米子コンベンションセンター4F 4F Yonago Convention Center, 294 Suehiro-cho, Yonago City  
TEL/0859-34-5931 FAX/0859-34-5955 E-mail/ticy@torisakyu.or.jp

〈利用時間〉  
平日・日 / 9:00~17:30  
土曜日・祝日・年末年始は休みです

〈Hours〉  
Weekdays & Sundays / 9:00-17:30  
Closed Saturdays, national holidays and the New Year's period

〈开放时间〉  
平日・日 / 9:00~17:30  
星期六・节假日・年底年初休息

〈Thời gian sử dụng〉  
Ngày thường và Chủ Nhật / 9:00 ~ 17:30  
Nghỉ thứ bảy, các ngày lễ, ngày nghỉ cuối năm và đầu năm

### 本所 Head Office



### 倉吉事務所 Kurayoshi Office



### 米子事務所 Yonago Office



とつ とり けん こく さい こう りゅう ざい だん

# 鳥取県国際交流財団へようこそ

Welcome to the Tottori Prefectural International Exchange Foundation

欢迎光临鸟取县国际交流财团

Chào mừng bạn đến với Quỹ Giao lưu Quốc tế tỉnh Tottori.



「国際交流」、「国際協力」、そして互いの国籍や民族、文化の違いを尊重し  
共に暮らしていく「多文化共生」のまちづくりをめざして活動しています。

Working toward intercultural exchange, international cooperation, and the cultivation of mutual respect for differences of nationality, ethnicity, and culture, with an eye toward multicultural synergy.

我们以「国际交流」、「国际协力」为宗旨，相互尊重彼此的国籍、民族及文化，进而以营造「多元文化共生」的和谐社会而努力。

Bằng “Giao lưu quốc tế”, “Hợp tác quốc tế”, chúng tôi đang hoạt động nhằm xây dựng một thành phố, nơi có thể “Cùng chung sống giữa các thành phần văn hóa khác nhau”, cùng tôn trọng sự khác biệt trong văn hóa, dân tộc và quốc tịch của nhau.



公益財団法人 鳥取県国際交流財団

Tottori Prefectural International Exchange Foundation

